



# MANITOBA

## THE MIDDLECHURCH HOME OF WINNIPEG INCORPORATION ACT

RSM 1990, c. 107

## LOI CONSTITUANT EN CORPORATION « THE MIDDLECHURCH HOME OF WINNIPEG »

L.R.M. 1990, c. 107

### REPEALED

Repealed by SM 2014, c. 32, s. 19  
Date of repeal: 12 June 2014

This version was current for the period set out in the footer below.

It was the first version.

### ABROGÉ

Abrogé par L.M. 2014, c. 32, art. 19  
Date d'abrogation: le 12 juin 2014

La présente version était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Il s'agit de la première version.

## LEGISLATIVE HISTORY

### *The Middlechurch Home of Winnipeg Incorporation Act*

Enacted by  
RSM 1990, c. 107

Proclamation status (for provisions in force by proclamation)

## HISTORIQUE

### *Loi constituant en corporation « The Middlechurch Home of Winnipeg »*

Édictée par  
L.R.M. 1990, c. 107

État des dispositions qui entrent en vigueur par proclamation

## CHAPTER 107

### THE MIDDLECHURCH HOME OF WINNIPEG INCORPORATION ACT

WHEREAS an institution existed in the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba, under the name of The Christian Women's Union, for providing a temporary home for female immigrants and servants who were out of place and who had no home to go to, and for children; and also for carrying on a Lying-in or Maternity Hospital;

AND WHEREAS, the persons hereinafter named managed that institution and, by their petition, prayed that The Christian Women's Union of Winnipeg should be incorporated: Mrs. Mary E.J. Aikins, Mrs. Catherine Rowe, Mrs. Eleanor Whitla, Miss Mary M. Jazdowski, Mrs. Annie Monk, Mrs. Jemima Irwin, Mrs. Marion Bryce, and Mrs. Matilda Lynch;

AND WHEREAS their prayer was granted, and resulted in the enactment of *An Act to incorporate The Christian Women's Union of Winnipeg*, assented to April 29, 1884;

AND WHEREAS the Act was amended and the name of the institution changed to The Middlechurch Home of Winnipeg, and its purpose to that of providing a Lying-in or Maternity Hospital and maintaining a home or homes for aged people;

## CHAPITRE 107

### LOI CONSTITUANT EN CORPORATION « THE MIDDLECHURCH HOME OF WINNIPEG »

ATTENDU QU'un établissement, du nom de « The Christian Women's Union », a été fondé à Winnipeg, au Manitoba, dans le but d'offrir un foyer temporaire aux immigrées et aux employées de maison sans gîte, ainsi qu'aux enfants, et aussi afin de servir de maternité;

ATTENDU QUE Mesdames Mary E. J. Aikins, Catherine Rowe, Eleanor Whitla, Mary M. Jazdowski, Annie Monk, Jemima Irwin, Marion Bryce et Matilda Lynch géraient cet établissement et ont demandé la constitution en corporation de « The Christian Women's Union of Winnipeg »;

ATTENDU QUE leur demande a été reçue et qu'il en a résulté l'adoption de la loi intitulée « *Un acte pour incorporer l'association dite "The Christian Women's Union, of Winnipeg"* » sanctionnée le 29 avril 1884;

ATTENDU QUE cette loi a été modifiée, que le nom de l'établissement est devenu « The Middlechurch Home of Winnipeg » et que l'établissement a désormais pour objets le maintien d'une maternité et d'un ou plusieurs foyers pour personnes âgées;

AND WHEREAS the Minister of Justice has caused the Act to be prepared in English and French for re-enactment in accordance with a judgment dated June 13, 1985 and an order dated November 4, 1985 of the Supreme Court of Canada;

THEREFORE, HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Manitoba, enacts as follows:

### **Continuation**

**1(1)** The Middlechurch Home of Winnipeg (hereinafter referred to as "the corporation") is continued as a corporation consisting of those persons who are members on the coming into force of this Act and all other persons who from time to time hereafter become members of the corporation.

### **Purposes**

**1(2)** The purposes of the corporation are the establishment of a refuge for women, the carrying on of a Lying-in or Maternity Hospital, and the provision and maintenance of a home or homes for aged people.

### **Membership**

**2(1)** All persons who now are, or may become subscribers to the said institution of a sum of not less than \$3. annually, and those who, having paid \$50. or given at any one time property of the value of \$100. to it, shall be life members thereof.

**2(2)** Notwithstanding subsection (1), the qualifications for membership in the corporation are such as the by-laws of the corporation from time to time provide.

### **Board of directors**

**3(1)** To conduct the affairs of the corporation there shall be a board of directors consisting of not less than 25, and not more than 50, persons.

### **Election of officers**

**3(2)** The board of directors shall elect the officers of the corporation for the ensuing year at the annual meeting of the corporation.

**3(3)** The officers elected shall take office immediately following their election and shall hold office until their successors are elected.

ATTENDU QUE le ministre de la Justice a fait rédiger la présente loi en français et en anglais en vue de sa réadoption en conformité avec un jugement et une ordonnance de la Cour suprême du Canada datés respectivement du 13 juin 1985 et du 4 novembre 1985;

PAR CONSÉQUENT, SA MAJESTÉ, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

### **Prorogation**

**1(1)** L'établissement dénommé « The Middlechurch Home of Winnipeg » (ci-après appelé la « Corporation ») est prorogé à titre de corporation composée des personnes qui en sont membres.

### **Objets**

**1(2)** La Corporation a pour objets l'établissement d'un refuge pour femmes, d'une maternité et d'un ou plusieurs foyers pour personnes âgées.

### **Membres**

**2(1)** Toutes les personnes, qui souscrivent à l'établissement une somme d'au moins trois dollars par année et celles qui ont déjà payé cinquante dollars ou qui ont donné des biens d'une valeur de cent dollars à la Corporation, sont membres à vie de la Corporation.

**2(2)** Malgré le paragraphe (1), les conditions à remplir pour devenir membre de la Corporation sont prévues par les règlements administratifs de la Corporation.

### **Conseil d'administration**

**3(1)** Un conseil d'administration, composé d'au moins vingt-cinq et d'au plus cinquante personnes, administre les affaires internes de la Corporation.

### **Élection des dirigeants**

**3(2)** À l'assemblée annuelle de la Corporation, le conseil d'administration élit les dirigeants de la Corporation pour l'année suivante.

**3(3)** Les dirigeants élus entrent en fonction immédiatement après leur élection et occupent leur poste jusqu'à l'élection de leur successeur.

**Appointment of board of directors**

**4** The board of directors shall be chosen at the annual meeting of the corporation to be held in January or at such other time as the by-laws provide by the members then present; and all vacancies which may occur in the interval between the annual meetings may be filled at a special meeting of the members called for the purpose.

**By-laws**

**5(1)** The board of directors may pass such by-laws, rules, and regulations as it considers useful and necessary for the conduct or government of the affairs of the corporation.

**5(2)** All such by-laws, rules, and regulations, shall continue in force until repealed by the board; and the board may amend them as it considers advisable.

**Power to acquire lands**

**6** The corporation may acquire by purchase or otherwise any lands or tenements, or any interest therein that may be required by the corporation and be necessary for carrying out its corporate objects; and the corporation may take or hold by gift inter vivos, or by devise, or bequest, any lands or tenements or interest therein.

**Borrowing powers**

**7(1)** The corporation may, for its purposes,

- (a) borrow money upon the credit of the corporation;
- (b) limit or increase the amount to be borrowed;
- (c) issue bonds, debentures, debenture stock, or other securities of the corporation, and pledge or sell them for such sums, and at such prices, as are deemed expedient; and
- (d) hypothecate, mortgage, or pledge, the real or personal property of the corporation, or both, to secure any such bonds, debentures, debenture stock, or other securities, and any money borrowed.

**Nomination du conseil d'administration**

**4** Le conseil d'administration est élu par les membres présents à l'assemblée annuelle de la Corporation tenue en janvier ou à tout autre moment prévu par les règlements administratifs. Les vacances qui surviennent entre les assemblées annuelles peuvent être comblées au moment d'une assemblée générale extraordinaire convoquée à cette fin.

**Règlements administratifs**

**5(1)** Le conseil d'administration peut prendre les règlements administratifs, les règles et les autres règlements qu'il considère utiles et nécessaires à la conduite ou à la gouverne des affaires internes de la Corporation.

**5(2)** Les règlements administratifs, les règles et les autres règlements demeurent en vigueur jusqu'à leur abrogation par le conseil qui peut les modifier selon ce qu'il juge indiqué.

**Pouvoir d'acquérir des biens-fonds**

**6** La Corporation peut acquérir, notamment par achat, des biens-fonds ou des tenements, ou les intérêts y afférents, qu'elle peut exiger et trouver nécessaires à l'accomplissement de ses objets. Elle peut de plus prendre ou détenir, par voie de donation entre vifs ou par legs, des biens-fonds ou des tenements ou les intérêts y afférents.

**Pouvoirs d'emprunt**

**7(1)** Dans la poursuite de ses objets, la Corporation peut

- a) contracter des emprunts sur son crédit;
- b) limiter ou augmenter le montant à emprunter;
- c) émettre des obligations, des débentures, des débentures-actions ou d'autres valeurs mobilières, les donner en gage ou les vendre pour la somme et au prix jugés indiqués;
- d) grever par hypothèque ou donner en gage des biens réels ou personnels pour garantir ses valeurs mobilières, notamment ses obligations, ses débentures et ses débentures-actions, ainsi que ses emprunts.

**Borrowing on promissory notes, etc.**

**7(2)** Nothing herein limits or restricts the borrowing of money by the corporation on bills of exchange or promissory notes made, drawn, accepted, or endorsed, by or on behalf of the corporation.

**By-laws for borrowing, etc.**

**8(1)** The board of directors may pass by-laws exercising any of the powers of the corporation set out in section 7.

**Vote required to pass by-law**

**8(2)** No such by-law requires confirmation by the members of the corporation, but it shall be deemed to be properly enacted and of full force and effect if duly passed by an affirmative vote of not less than two-thirds of the members of the board of directors present at a meeting of the members of the board duly called to consider the by-law by written notice specifying its terms, at which meeting there are present in person a majority of the members of the board of directors and not in any case fewer than 15 members thereof.

**Mailing of notice of meeting**

**8(3)** The notice referred to in subsection (2) shall be given by mailing a copy thereof, with postage prepaid, to each member of the board of directors addressed to her at her address as shown on the records of the corporation, not less than six days prior to the date appointed for holding the meeting.

**Formal completion of by-law**

**8(4)** A by-law passed as herein provided shall be sealed with the seal of the corporation and signed on behalf of the corporation by the president and secretary, or by such other person as the board of directors may, by by-law, designate.

**Limitation of members' liability**

**9** No member of the corporation shall be in any way liable or chargeable with the payment of any debt or demand due by the corporation beyond the extent of the annual subscriptions remaining unpaid by that member.

**Emprunt sur des billets à ordre**

**7(2)** La présente loi n'a pas pour effet de limiter ni de restreindre les emprunts de la Corporation sur des lettres de change ou des billets à ordre faits, tirés, acceptés ou endossés par la Corporation ou en son nom.

**Règlements administratifs sur les emprunts**

**8(1)** Le conseil d'administration peut prendre des règlements administratifs afin d'exercer les pouvoirs énoncés à l'article 7.

**Prise des règlements administratifs**

**8(2)** Aucun règlement administratif ne requiert la ratification des membres de la Corporation, mais il n'est réputé dûment adopté et pleinement exécutoire et effectif que s'il est sanctionné par le vote d'au moins les deux tiers des membres du conseil d'administration présents à une assemblée du conseil. Les directeurs sont dûment convoqués pour examiner le règlement administratif, par avis écrit précisant le libellé du règlement administratif qui doit être examiné; de plus, la majorité des membres du conseil, en tout cas pas moins de quinze membres, doivent être présents en personne à une telle assemblée.

**Expédition des avis de convocation**

**8(3)** Une copie préaffranchie de l'avis mentionné au paragraphe (2) est envoyée par la poste à l'adresse de chaque membre du conseil d'administration qui figure dans les registres de la Corporation, au moins six jours avant la date fixée pour l'assemblée.

**Règlements administratifs**

**8(4)** Les règlements administratifs pris de la manière prévue dans la présente loi doivent porter le sceau de la Corporation et être signés au nom de la Corporation par le président et par le secrétaire ou par toute autre personne que le conseil a désignée par règlement administratif.

**Limite de la responsabilité des membres**

**9** Les membres de la Corporation ne peuvent, en aucune manière, être tenus responsables des dettes ou des obligations de la Corporation, au-delà de leur redevance annuelle impayée.

**Returns**

**10** The corporation shall, whenever required by the member of the Executive Council charged with the administration of *The Health Services Insurance Act* to do so, make a statement of its affairs in such form as may be requested.

**NOTE: This Act replaces S.M. 1884, c. 59.**

**Rapports**

**10** La Corporation doit, chaque fois que le lui demande le membre du Conseil exécutif chargé de l'application de la *Loi sur l'assurance-maladie*, faire, en la forme requise, une déclaration sur ses affaires internes.

**NOTE : La présente loi remplace le c. 59 des « S.M. 1884 ».**